



*Accueillir l'élève allophone nouvellement
arrivé en Guadeloupe*

*Guide pour les premiers
apprentissages en français*

Le « Guide des premiers apprentissages en français » a été conçu par les enseignants UPE2A 1er degré (Ahamada Laurence, Lackmy Xavier, Navis-Anglesy Régine, Rilcy Rolène)

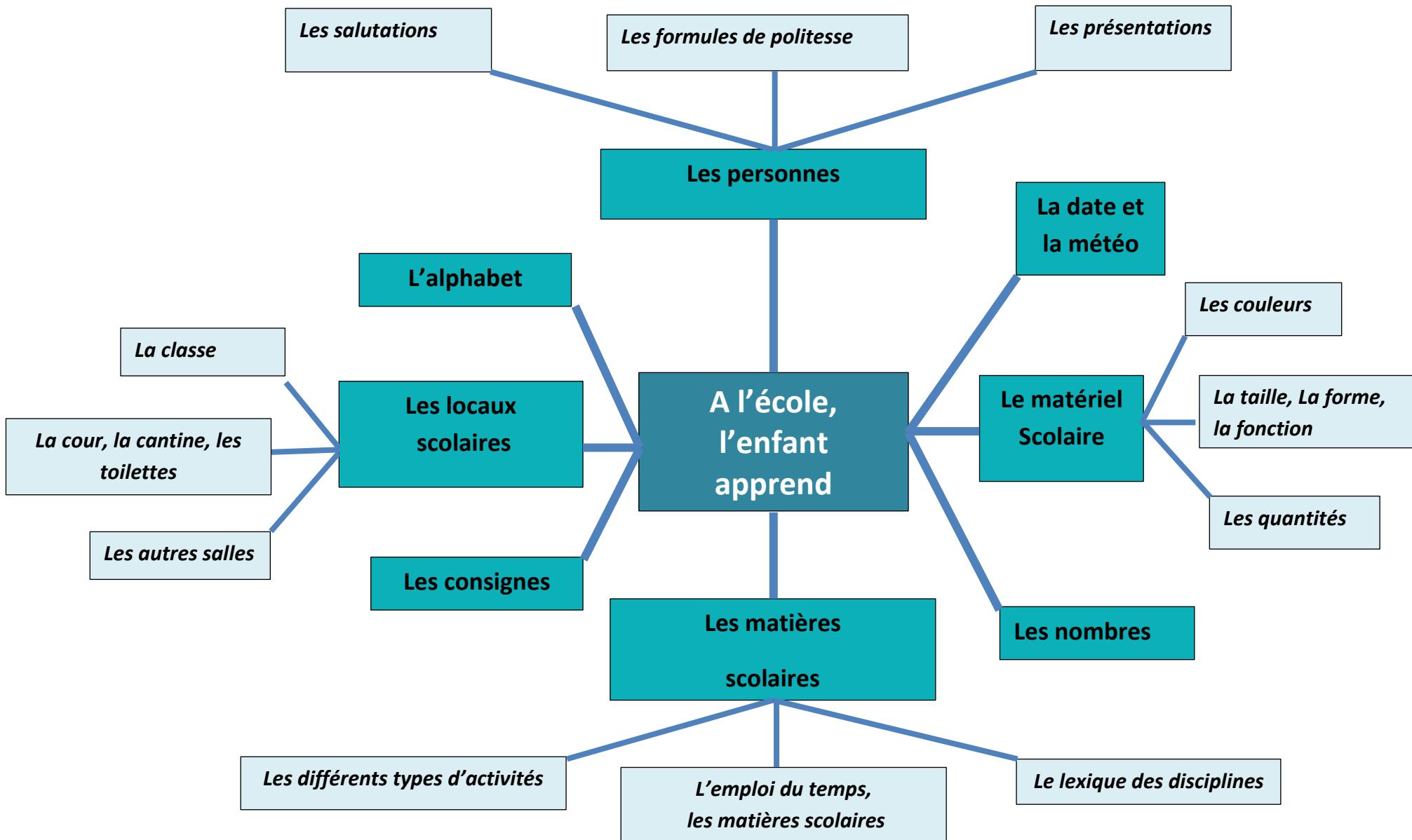
Mise en page : Lackmy Xavier

Responsable CASNAV : Mme Piétrus Catherine, IPR

Coordonnateur CASNAV : Mirella Prévot

Référent 1^{er} degré : LACKMY Xavier

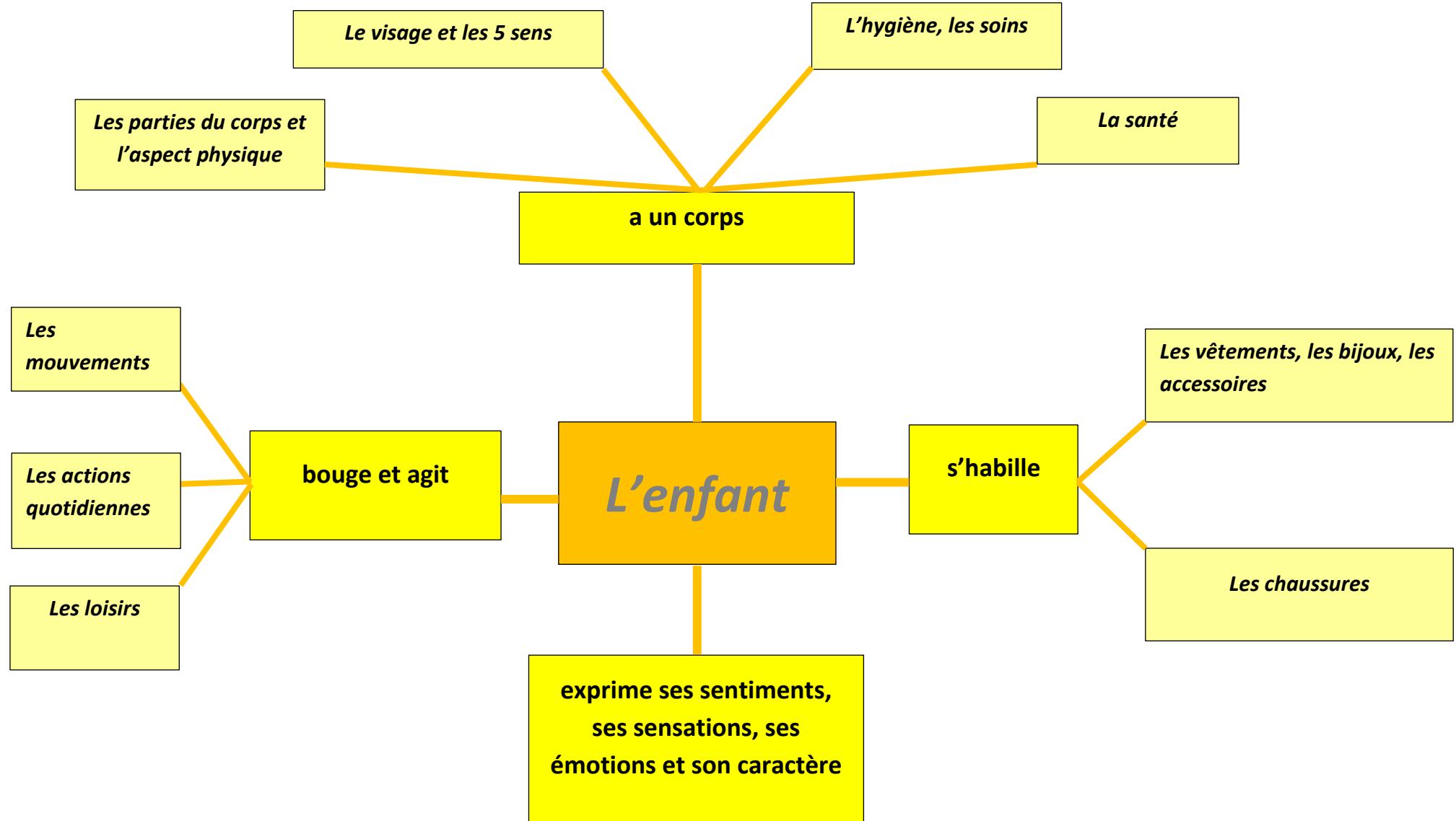




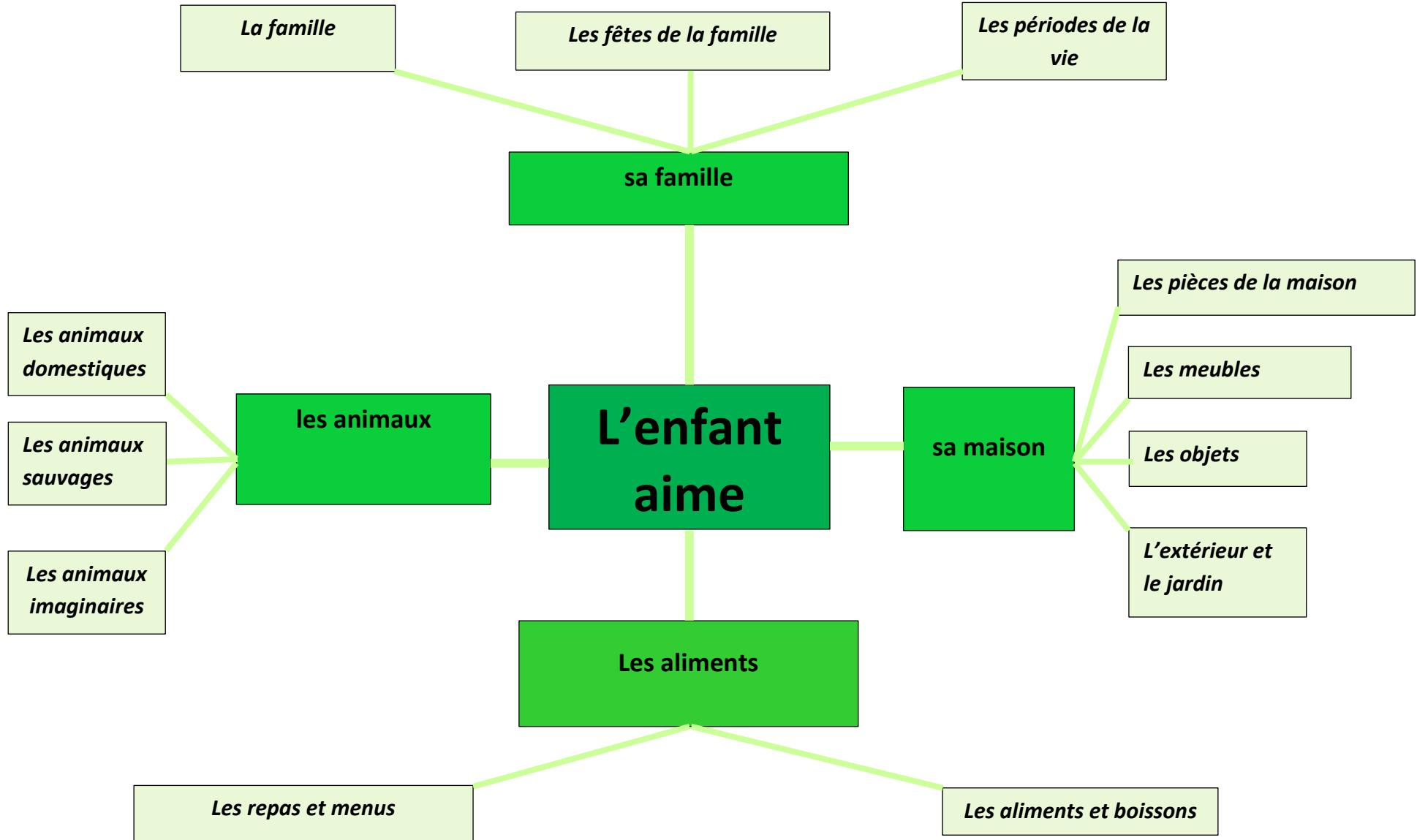
A l'école l'enfant apprend		Lexique et Structures langagières
Les personnes	Les présentations	<ul style="list-style-type: none"> - Donner une information sur soi : <i>Je m'appelle.../j'ai.../je suis...</i> - Donner une information sur sa famille : <i>il/elle s'appelle, il/elle a, il/elle est...</i> - Connaître le prénom des élèves de la classe - Savoir quelles sont les filles, quels sont les garçons, Intégrer et utiliser correctement les prénoms il et elle (ils, elles) - Nommer les êtres en employant la structure de phrase : <i>Ce garçon s'appelle... Cette fille s'appelle...Mon prénom est..., Utiliser les présentatifs : C'est, Voici !</i> -connaître les adultes de l'école et leur rôle (secrétaire, concierge, enseignant, directeur(trice) maître supplémentaire, atsem, avsi, femme de ménage, etc...)
	Les salutations	<ul style="list-style-type: none"> -Saluer les adultes : <i>Bonjour !</i> - Saluer le groupe : <i>Bonjour, à tous !</i>
	Les formules de politesse	<ul style="list-style-type: none"> - Exprimer un besoin : <i>J'aimerais.../je voudrais...</i> - Demander une autorisation : <i>Est-ce que je peux.... ? Je peux... ?</i> - Demander un objet : <i>Donne-moi s'il te plaît..., donnez-moi s'il vous plaît... Tu peux me donner/prêter... ?</i> - Remercier : <i>Merci ! Merci beaucoup..., merci à toi/à vous, merci de + infinitif, merci d'avoir, merci d'avoir balayé la salle (passé), merci de balayer (futur), je dis merci, je te/vous/le/les remercie/de.</i> - S'excuser : <i>excusez-moi/impératif, pardon/registre du destinataire, je demande pardon (substantif sans déterminant), je voudrais m'excuser (conditionnel +infinitif, 3ème groupe)</i>
	La date et la météo	<ul style="list-style-type: none"> - connaître les jours de la semaine et se repérer dans une semaine de classe : <i>école/pas école, jour/heures, ...</i> - connaître les horaires de l'école en utilisant le vocabulaire : <i>commencer, finir, matin, après-midi</i> - acquérir le lexique : <i>journée, veille, lendemain, matin, après-midi, soir, aujourd'hui, hier, demain, après-demain, avant-hier, ...</i> - acquérir les structures : <i>Hier, on était..., Demain, on sera..., Aujourd'hui, on est...</i> - connaître le vocabulaire lié à la météo : <i>il fait beau, il pleut, il fait chaud, il fait frais. Le temps est ensoleillé, nuageux, pluvieux, couvert (tonnerre, pluie, orage, brume de sable...)</i>

<i>Le matériel scolaire</i>	<i>Le matériel scolaire</i>	- connaître le nom du matériel utilisé dans la classe : <i>crayon de papier, gomme, cahier, livret, stylo, trousse, classeur, ardoise, cartable, feutre, compas, équerre, règle, feutre, crayon de couleur, taille-crayon</i> - acquérir les structures : <i>ranger, sortir, ramasser, distribuer, gommer, ...</i>
	<i>Les couleurs</i>	- acquérir le lexique : <i>jaune, rouge, bleu, noir, blanc, gris, orange, violet, rose, vert, marron. Pastel, clair, foncé.</i> - acquérir les structures : <i>colorier en, prendre du, Quelle est la couleur de... ?, le/la/mon/ma est...</i>
	<i>La taille, forme, fonction</i>	- acquérir le lexique lié à la taille : <i>grand, petit, haut, bas, rond, carré, rectangle, ovale ...</i> - acquérir les structures : <i>plus grand que, plus petit que,</i>
	<i>Les quantités</i>	- acquérir les structures : <i>plus que, moins que, autant que.</i>
	<i>Les nombres</i>	- Connaitre la suite numérique en français - écrire les nombres en lettres - connaitre la classe des nombres (centaine, millier, million, milliard) - connaitre les mots unité, dizaine, centaine. Nombre entier, décimal
<i>Les matières scolaires</i>	<i>L'emploi du temps</i>	Connaitre les jours de la semaine et se repérer dans une semaine de classe : <i>école, pas école, jour, heures...</i> - Connaitre les horaires de l'école en utilisant le vocabulaire : <i>commencer, finir, matin, après-midi...</i>
	<i>Les activités</i>	- Acquérir le lexique : <i>la leçon, les exercices, un atelier, un travail en groupe, une évaluation</i>
	<i>Le lexique des disciplines</i>	- Acquérir le lexique : <i>mathématiques, sciences, géographie, français, histoire, sport, sciences, informatique, dessins, arts visuels, musique.</i> - connaître le lexique des disciplines : FRANÇAIS : <i>vocabulaire, grammaire, lecture, orthographe, rédaction</i> MATHEMATIQUES : <i>calcul, géométrie, grandeur et mesure, problèmes et tout le vocabulaire des notions abordées (perpendiculaire, parallèle ...etc)</i> AUTRES MATIERES – <i>expérience, hémisphère nord sud etc...</i>
	<i>Les consignes</i>	comprendre et réaliser des consignes liées au travail scolaire : <i>écrire, lire, compter, colorier, dessiner, entourer, souligner, compléter, écouter, reproduire</i> - savoir dire qu'il ne comprend pas : <i>Peux-tu répéter, je n'ai pas compris</i>

<i>Les locaux scolaires</i>	<i>La salle de classe</i>	comprendre et réaliser des consignes liées au travail scolaire : écrire, lire, compter, colorier, dessiner, entourer, souligner, compléter, ... acquérir le lexique : table, chaise, mur, fenêtre, porte, ventilateur, plafond, lampe, armoire, bureau, corbeille à papier, affichage, planisphère, globe terrestre,
	<i>La cour, la cantine, les toilettes</i>	acquérir le lexique : couloir, cour, toilettes, préau, escalier - acquérir le lexique de position : dans, dehors, devant, à côté - acquérir les structures : être, aller à/au, entrer dans/sortir de ... -acquérir le lexique de la cantine : plateau, fourchette, cuillère, couteau, verre, menu, entrée, plat principal, dessert. -acquérir les structures : j'ai faim, j'ai soif. Que veux-tu manger ? > Je veux....
	<i>Les autres salles</i>	-acquérir le lexique : salle informatique, bibliothèque, BCD, infirmerie, bureau du directeur, secrétariat, photocopie, conciergerie.
	<i>L'alphabet</i>	-Connaitre l'alphabet : le nom des lettres en français. -connaître les sons des lettres en français. -lire et écrire des mots avec les sons propres du français (notamment les sons complexes ; an, ou, oi, on, ail, euil, ouille, oin, eu etc...)



L'enfant		Lexique et Structures langagières
à un corps	Les parties du corps et l'aspect physique	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique lié au schéma corporel : <i>tête, ventre, bras, jambes, épaule, cou,</i> - acquérir le lexique lié à la taille : <i>grand, petit, hauteur, ...</i> - acquérir les structures : <i>plus grand que, plus petit que, ...</i>
	Le visage et les sens	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique lié au schéma corporel : <i>cheveux, front, nez, bouche, joue, menton, oreille, Cheveux blonds, châtaignes, bruns, roux, crépus, raides, lisses, bouclés.</i> - acquérir le lexique des sens : <i>l'odorat, l'ouïe, la vue, le toucher et le goût.</i>
	L'hygiène et les soins	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir tout le lexique qui concerne l'hygiène et les soins du corps - acquérir les structures : <i>se laver, se brosser les dents, s'essuyer, se doucher, prendre un bain, ...</i> - acquérir le lexique de la bonne alimentation et l'importance de la nutrition.
	La santé	<ul style="list-style-type: none"> - connaître les différents métiers liés à la santé : <i>médecin, dentiste, pédiatre, ophtalmologue, dermatologue, etc ...</i> - acquérir les structures : <i>aller chez, être malade, avoir mal à/aux, soigner, se soigner, avoir de la température</i> - acquérir le lexique lié à la santé : <i>pharmacie, médecine, ordonnance, sirop, comprimé, thermomètre, ausculter, visite médicale, plaie, pansement,</i>
s'habille		<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique : <i>tee-shirt, pantalon, chaussettes, blouson, survêtement, pull etc..</i> - acquérir le lexique : <i>Chaussure, bottes, sandale, soulier, baskets etc...</i> - catégoriser les vêtements : <i>vêtements, sous-vêtements, chaussures, accessoires</i> - acquérir les structures : <i>mettre, ôter, enlever, enfiler, s'habiller, se déshabiller, porter, ouvrir, fermer, accrocher à /au...</i> - intégrer la notion de chaud/froid/frais et savoir quels vêtements utilisés en conséquence
exprime ses sentiments, ses sensations, ses émotions et son caractère		<ul style="list-style-type: none"> - acquérir les structures liées aux sentiments : <i>j'aime, je n'aime pas. J'adore, je déteste.</i> - acquérir des structures pour exprimer ses émotions : <i>je suis triste, content...</i> - acquérir le lexique lié au sentiments, ses émotions : <i>content, surpris, étonné, fâché, heureux(se)</i> - acquérir des structures pour exprimer ses sensations : <i>j'ai chaud, j'ai froid, je ressens ...</i>
Bouge et agit	Les mouvements	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir les structures liées aux positions et aux mouvements : <i>se baisser, se mettre debout, s'agenouiller, se coucher s'asseoir, se lever, marcher, courir, sauter, sautiller, enjamber – être debout, allongé, assis.</i>
	Les actions quotidiennes	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir les structures et le lexique liés aux évènements de la journée: <i>se réveiller, prendre son petit-déjeuner, se laver, se brosser les dents, se coiffer, ranger son cartable, aller à l'école, s'aligner, prendre son goûter, dire au revoir aux parents, jouer, manger à cantine, faire son sport, travailler, réviser etc...</i>
	Les loisirs	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique des différents types de loisirs: <i>terrain de jeux, jeux, ballon, vélo, football, parc, tennis, piano, guitare, saxophone, flûte, dessin, arts plastiques, peinture, lecture, bibliothèque, tablette, informatique etc ...</i> - acquérir les structures : <i>jouer à/au, faire du vélo, aller à/au,</i>



L'enfant		Lexique et Structures langagières
A une famille	Les membres de sa famille	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir les structures : <i>c'est ma mère .../ Mon père s'appelle J'ai X frères et sœurs Je n'ai pas de ...</i> - acquérir le lexique lié à la famille : <i>père, mère, frère, sœur, grand-père, grand-mère, cousin, cousine, oncle, tante, neveu, nièce, petit-fils, petite-fille</i>
	Les fêtes de famille	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique lié aux différentes fêtes de famille : <i>anniversaire, mariage, etc...</i>
	Les différents moments de la vie	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique lié aux différents stades de la vie : <i>bébé, enfant, adolescent, adulte, personne âgée</i> - acquérir les structures : <i>Je grandis, je vieillis</i>
Habite quelque part	Les pièces de la maison	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique lié à l'habitation : <i>immeuble, maison, appartement, studio, étages, commerces /magasins, ...</i> - acquérir les structures : <i>habiter dans..., je vis... il y a ...étages</i> - acquérir le lexique lié aux pièces de la maison : <i>cuisine, chambre à coucher, salon, salle à manger / séjour, salle de bains, ...</i> - connaître la fonction des pièces de la maison : <i>cuisine = préparer à manger, chambre à coucher = dormir, ...</i>
	Les meubles et les objets	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique sur les ustensiles de cuisine : <i>assiette, fourchette, couteau, plat, saladier, bol,</i> - acquérir les structures : <i>mettre/débarrasser, verser, couper, tourner, mélanger, laver, ...</i> - acquérir le lexique sur les objets du salon : <i>divan/canapé, fauteuil, télévision, lecteur DVD, ordinateur, radio, chaîne Hifi</i> - acquérir les structures : <i>s'asseoir, allumer/éteindre, regarder, changer de chaîne, enregistrer, ...</i> - acquérir le lexique sur les objets de la chambre à coucher : <i>lit, coussin, couverture, couette, drap, armoire, lampe de chevet, table de nuit, bureau, jouets.</i> - acquérir le lexique sur les objets de la salle de bains : <i>lavabo, douche, baignoire, brosse à dents, dentifrice, brosse, peigne, serviette, savon, shampooing,</i>
	L'extérieur et le jardin	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir les structures : <i>aller dehors, à l'extérieur</i> - acquérir le lexique sur l'extérieur : <i>jardin, véranda, galerie, terrasse, plantes, fleurs, gazon, parasol, piscine.</i>
Se nourrit	Les aliments et les boissons	<ul style="list-style-type: none"> - acquérir le lexique sur les fruits et légumes : <i>pomme, orange, banane, fraise, Pomme de terre, tomate, concombre, carotte, ...</i> - acquérir le lexique sur les aliments et boissons : <i>riz, pâtes, frites, pomme de terre, salade, eau, jus, boisson gazeuse etc...</i> - acquérir le lexique sur les familles d'aliments et la nutrition : <i>feculents, lipide, glucide etc...</i> - acquérir les structures : <i>avoir faim, acheter/payer, manger, laver, couper, éplucher, préparer du/de/la/le/del'..., cuit/cru, ... sucré/salé/pimenté, amer, acide, acidulé ...</i>

	<i>Les repas et les menus</i>	- acquérir le lexique sur les différents types de menu (<i>entrée, plat et dessert</i>) - lire une carte de restaurant, savoir à quoi renvoie les différentes parties d'un menu. - acquérir les structures : <i>en entrée, je prendrai, comme plat principal Et en dessert je prendrai Puis-je avoir de l'eau svp,</i>
Aime les animaux	<i>Les animaux domestiques</i>	- acquérir le lexique : animal/animaux, chien/niche, chat/panier, oiseau/cage, nid, poisson/bocal, - acquérir les structures : <i>le...est...(adj) ; j'ai un..., je n'ai pas ... ; C'est un ... Ce sont des... ; un...une</i>
	<i>Les animaux sauvages</i>	- acquérir le lexique sur les animaux sauvages : <i>lion, girafe, rhinocéros, panda, hippopotame, zèbre, flamant rose etc...</i>
	<i>Les animaux imaginaires</i>	- acquérir le lexique sur les animaux imaginaires : <i>licorne, dragon, monstre etc...</i>

La construction

Lieux de cultures

les différents lieux

Bâtiments et service publics

*Les types
d'habitations*

L'enfant découvre la ville par

*Les
commerces*

Les métiers

La communication

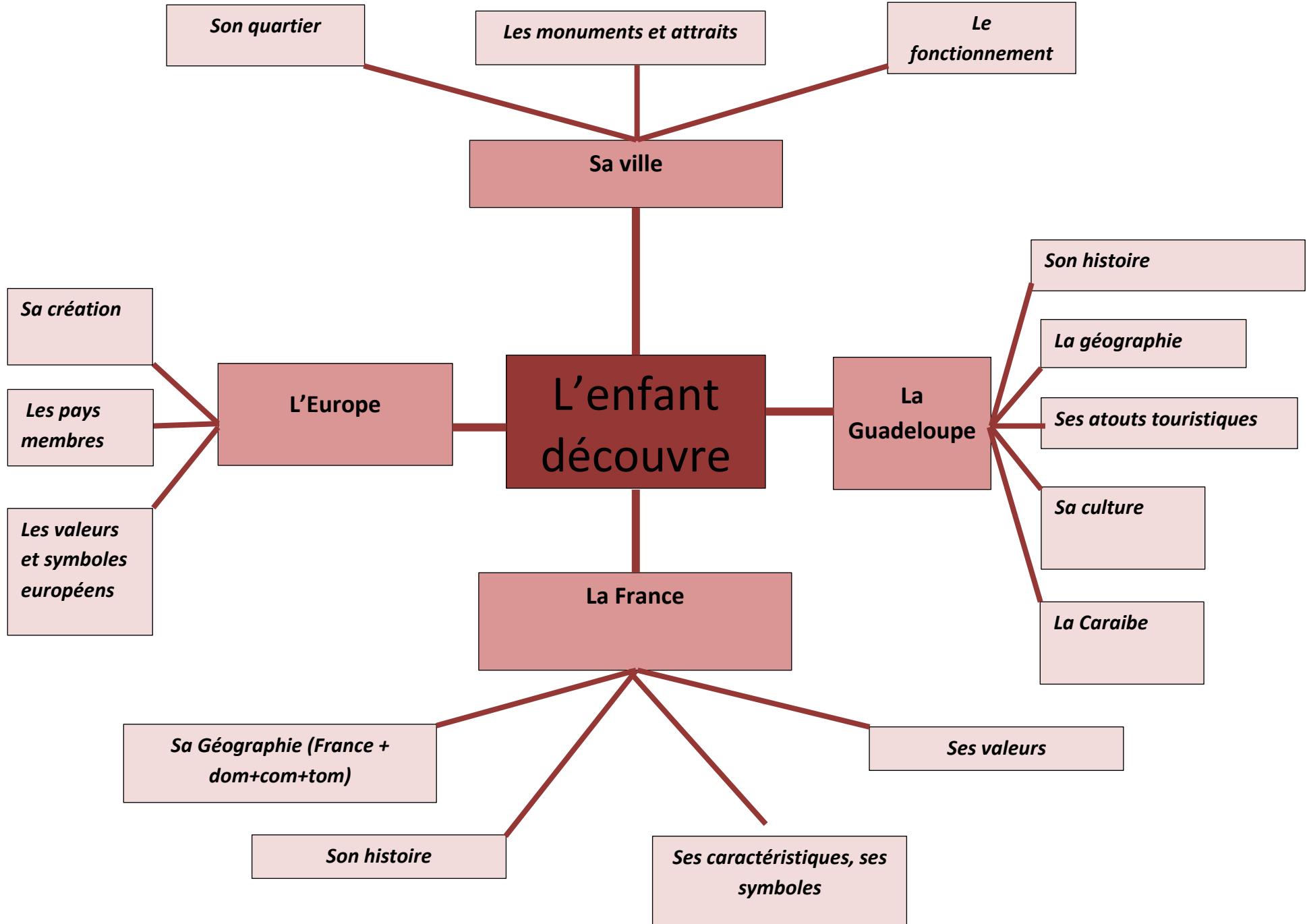
Les commerces

La rue

*La circulation, les plans,
les directions, les
itinéraires, les panneaux*

Les transports

Les types de rue, adresse



Juin 2017

